

ผลของการทักษิการรัตน์และการเปลี่ยนพยัญชนะเพื่อการอ่านเข้าเรื่อง

นางจุ๊ วาทิกันทร

002675

ศูนย์วิทยทรัพยากร

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาทางลัทธิสูตรปฏิญญาครุศาสตร์บัณฑิต  
แผนกวิชาจิตวิทยา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ.2519

EFFECT OF ELIMINATION OF CONSONANT KILLING AND CHANGE IN  
CONSONANTS ON READING COMPREHENSION

MRS.CHUREE WATIKTINNAKORN

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirement  
for the Degree of Master of Education

Department of Psychology

Graduate School

Chulalongkorn University

1976

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุเมตติให้เนื้อวิทยานิพนธ์ชิ้มนี้เป็นส่วนหนึ่ง  
ของการศึกษาทางหลักสูตรปริญญาด้านนิติศาสตร์

.....  
.....

คณะบัณฑิตวิทยาลัย

คณะกรรมการตรวจวิทยานิพนธ์ ..... ประธานกรรมการ  
..... กรรมการ  
..... กรรมการ  
..... กรรมการ

อาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย บุญวิทยาศาสตร์ราษฎร์ ดร.ชัยพร วิชชานุช

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์ ผลของการทัคทักวารันท์ และการเปลี่ยนพัฒนา ที่มีต่อการอ่านเข้าเรื่อง

ชื่อ

นางจุรี วาทิกินกร

แผนกวิชาจิตวิทยา

ปีการศึกษา

2518

### บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์ที่จะเปรียบเทียบผลของการทัคทักวารันท์และการเปลี่ยนพัฒนา ที่มีต่อการอ่านเข้าเรื่อง และเปรียบเทียบความยากง่ายในการอ่านเข้าเรื่องจากบทความที่มีจำนวนคำมาลี - สันสกฤตมากน้อยแตกต่างกัน กลุ่มทัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยมีจำนวน 120 คน ใน การทดลอง ผู้รับการทดลองจะต้องทำแบบทดสอบโภตชนิด 8 ชั้น โดยวิธีการสัมภาษณ์ แบบ - ทดสอบสร้างขึ้นจากบทความที่มีจำนวนคำมาลี - สันสกฤตมากน้อยและบทความที่มีจำนวนคำมาลี - สันสกฤตมาก โดยทัคแปลงบทความเป็น 4 ชนิด คือ บทความเดิม, บทความทัคทักวารันท์, บทความที่เปลี่ยนพัฒนา และบทความที่ทัคทักวารันท์และเปลี่ยนพัฒนา การวิเคราะห์ข้อมูล ใช้ การวิเคราะห์ความแปรปรวนแบบ 2 องค์ประกอบ โดยการทดสอบซ้ำ (Two-Factor Experiment with Repeated Measures Case I) โดยมีจำนวนคำมาลี - สันสกฤต และชนิดของบทความเป็นตัวแปรอิสระ และคะแนนที่ได้จากการอ่านเข้าเรื่องเป็นตัวแปรตาม

### ผลการวิจัยครั้งนี้เป็นดังนี้

1. ผู้รับการทดลองสามารถอ่านเมแทความที่มีจำนวนคำมาลี - สันสกฤตมากน้อย กับบทความที่มีจำนวนคำมาลี - สันสกฤตมาก ໄດ້แตกต่างกัน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01
2. บทความต่างชนิดกัน อาจไม่ยากง่ายแตกต่างกัน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 นอกจากนี้ยังพบว่า บทความเดิมอ่านได้ง่ายที่สุด บทความที่ทัคทักวารันท์และเปลี่ยนพัฒนาอ่านได้ยากที่สุด

Thesis Title      Effect of Elimination of Consonant killing and Change  
                      in Consonants on Reading Comprehension.

Name                Mrs. Churee Watiktinnakorn

Department        Psychology

Academic Year    1975

#### ABSTRACT

The main purpose of this research was twofold: firstly, to study the effect of the elimination of consonant killing and of the change of consonants on reading comprehension; secondly, to study the degree of difficulty in reading comprehension between passages containing a great number of Pali and Sanskrit words and those containing a small number of Pali and Sanskrit words. The sample was composed of 120 persons. In the experiment, each of these subjects had to do eight Gloze tests, alternately. The tests were constructed on passages containing a small number of Pali and Sanskrit words as well as those containing a great number of Pali and Sanskrit words. These tests were of four types: firstly, the original; secondly, the passages from which the consonant killing was eliminated; thirdly, the passages in which the consonants were changed; and lastly, the passages from which the consonant killing was eliminated and in which the consonants were changed. These data were computed by Analysis of Variance with Repeated Measures Case I. Number of Pali and Sanskrit words, type of passages were independent variables and number of reading comprehension was dependent variable.

The results of this inquiry were as follows :

1. The ability of the subjects in reading the passages containing a small number of Pali and Sanskrit words and in reading the passages containing a great number of Pali and Sanskrit words was different at the significant level .01 ( $P < .01$ ).

2. Different passages resulted in different degrees of difficulty in reading at the significant level .01 ( $P < .01$ ). Furthermore, it was found that the original was the easiest to read, while the passages from which the consonant killing was eliminated and in which the consonants were changed was the most difficult to read.

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

### กิจกรรมประจำ

การเชี่ยวชาญนิพนธ์เรื่องนี้วิจัยให้รับคำแนะนำช่วยเหลือและกราบแก้ขอมาพร่องทางฯ  
จากผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ชัยพร วิชชารุช อาจารย์ที่ปรึกษาและความคุ้มครองวิจัย ผู้วิจัยรู้สึก<sup>๔</sup>  
ช้าบช้าในความกรุณาและขอขอบพระคุณไว้ ณ โอกาสสืบไป

นอกจากนี้ผู้วิจัยยังได้รับความช่วยเหลือจากศาสตราจารย์ ดร.บรรจบ พันธุ์เมฆา<sup>๕</sup>  
ผู้ให้ข้อมูลในภาษาจีน อาจารย์ทองสุก เกคุโรมัน อาจารย์สมพันธุ์ เดชะพันธุ์<sup>๖</sup>  
อาจารย์ทวีศักดิ์ อุญาณประทีป อาจารย์ประทีป วาทิกินกร ผู้เป็นธุระในการจัดพิมพ์และยังได้รับ<sup>๗</sup>  
ความร่วมมือจากนักเรียนสาขาวิชาทั้งหมดที่สละเวลาเข้ารับการทดสอบ ผู้วิจัยขอ<sup>๘</sup>  
ขอบพระคุณและขอบคุณทุกท่านมา ณ โอกาสสืบไป

ร.ว. วาทิกินกร

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## สารบัญ

หน้า

บทคัดย่อภาษาไทย .....	๗
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ .....	๙
กิจกรรมประการ .....	๙
รายการการวางแผนประตอน .....	๙
รายการแผนภูมิประตอน .....	๙
<b>บทที่</b>	
<b>1 บทนำ .....</b>	<b>1</b>
มูลนิธิ .....	1
ความสำคัญของมูลนิธิ .....	1
ความเป็นมาของมูลนิธิ .....	2
สมมติฐานของการวิจัย .....	7
ขั้นตอนการวิจัย .....	7
ความจำกัดของการวิจัย .....	7
การจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย .....	8
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจาก การวิจัย .....	8
<b>2 วิธีการดำเนินการและการรวมข้อมูล .....</b>	<b>9</b>
วิธีดำเนินการรวมข้อมูล .....	9
กลุ่มตัวอย่างประชากร .....	10
วิธีเลือกบุคลากร .....	10
การสร้างแบบสอบถามโดยละเอียดและการ สลับแบบสอบถาม .....	15
การวิเคราะห์ข้อมูล .....	18
<b>3 ผลการวิจัย .....</b>	<b>19</b>
<b>4 การอภิปรายผลของการวิจัย .....</b>	<b>26</b>
<b>5 สรุปผลการวิจัยและขอเสนอแนะ .....</b>	<b>31</b>

บรรณานุกรม .....	35
ภาคผนวก .....	36
ประวัติการพิมพา .....	51



# ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## รายการทาร่างปีระกอบ

การ		หน้า
1	การเรียงลำดับค่าແນร้อยละของคะแนนที่ตอบถูกของแบบทดสอบ ที่มีคำนำเสื่อ—สันสกฤตอย่างละเอียด ..... 13	
2	การเรียงลำดับค่าແນร้อยละของคะแนนที่ตอบถูกของแบบทดสอบ ที่มีคำนำเสื่อ—สันสกฤตมากแต่ละเอียด ..... 14	
3	ลำดับที่ในการทำแบบทดสอบนั้นถูก ..... 16	
4	คำนวณเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนการอ่าน เข้าเรื่องจากบทความทั้ง 2 ประเภท ..... 20	
5	คำนวณเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนการอ่าน เข้าเรื่องจากบทความทั้ง 4 ชนิด ..... 21	
6	ผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนของคะแนนการอ่านเข้าเรื่อง ..... 23	
7	ผลการทดสอบความแยกทางของมัธยมฯ จังหวัดของคะแนนการอ่าน เข้าเรื่องระหว่างคู่ของบทความที่สะกดการันต์แตกต่างกันโดยวิธีการ ของนิวเเมนคูลส์ ( Newman Keuls ) ..... 25	

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รายการແນ້ນປະກອນ

หนา

- ແນ້ນທີ 1      ການແສກຜລຊອງກັບກວດກັນດົກແລະເປັນພົມຄະນະ  
ທີ່ມີກອະຄະແນນຄວາມເຂົາໃຈກາຮ່ານ ..... 22

ศຸນຍົງວິທຍທັນພາກ  
ຈຸພາລັງກຣມທາວິທຍາລ້ຽ